

## Le città del futuro: Florianópolis

**A ilha da magia desafia todos os clichés sobre a América Latina. L'isola della magia sfugge a tutti i cliché sul Sudamerica. Foi apelidado de "Vale do Silício na praia" Ed è stata ribattezzata «Silicon Valley sulla spiaggia»**

- NOTÍCIAS RELACIONADAS NOTIZIE CORRELATE
- [Pittsburgh, City of the Future \(10 de setembro de 2009\)](#) [Pittsburgh, città del futuro \(10 settembre 2009\)](#)



Florianópolis (foto Lorenzo Castor)

Florianópolis (foto Lorenzo Castore)

É chamado de "Ilha da Magia", mas a magia tem pouco a fazer. La chiamano "Isola della magia", ma la magia c'entra poco. Um Florianópolis fez toda a natureza, dando-lhe praias iguale no Caribe. A Florianópolis ha fatto tutto la natura, regalando spiagge all'altezza dei Caraibi. E em quantidade: você pode ficar de férias um mês e mudar um casal por dia. E in quantità: puoi restare in vacanza un mese e cambiarne un paio al giorno. O efeito é ótimo, mas um pouco "alienante: é o Brasil, mas essas reuniões têm rostos familiares, ea qualidade de vida é alta, baixa criminalidade. L'effetto è grandioso ma un po' straniente: è il Brasile, eppure quelli che incontri hanno fisionomie familiari; la qualità della vita è alta, la criminalità bassa. Floripa, apelido local, não respondendo a qualquer um dos clichês sobre o país. Floripa, nomignolo locale, non risponde a nessuno dei cliché sul Paese. O mistério dos habitantes? Il mistero degli abitanti? Logo tornou-se evidente: 45 por cento abaixo dos imigrantes italianos, 35 da Alemanha, 8 de Português dos Açores (os primeiros colonizadores), 5 a partir de Polónia. Presto chiarito: il 45 per cento discende da immigrati italiani, il 35 da tedeschi, l'8 da portoghesi delle Azzorre (i primi colonizzatori), il 5 da polacchi. É uma outra: Como é que esta jóia de permanecer assim por muito tempo desconhecido? Ne resta un altro: come è riuscito questo gioiello a rimanere così a lungo sconosciuto?

**"É hora de um vôo de São Paulo**, mas até 20 anos atrás, apenas vinte por cento dos Padres Paulistas sabia que a capital do estado de Santa Catarina e está localizada no Sudeste deixou sozinho no exterior", diz Gustavo Guga Kuerten disse, o n.º 1 do tênis mundial em 2000-2001. «**È a un'ora di volo da San Paolo** ma, fino a vent'anni fa, appena il venti per cento dei paulisti sapeva che è la capitale dello Stato di Santa

Catarina e si trova nel Sud Est. Figuriamoci all'estero» racconta Gustavo Kuerten detto Guga, n.1 del tennis mondiale nel 2000-2001. "Quando eu comecei a tocar profissionalmente em '95, ninguém tinha ouvido falar. «Quando ho cominciato a giocare da professionista, nel '95, nessuno ne aveva sentito parlare. "Você vive em uma ilha?" Alone "? "Vivi in un'isola? Da solo?" Eu perguntei. " mi chiedevano». Agora - um pouco "por causa do Guga, um pouco" correr rápido, pois as informações na internet - as coisas mudaram. Ora - un po' per via di Guga, un po' perché le informazioni corrono veloci su internet - le cose sono cambiate. Enquanto o Brasil é o catch-Ace, incluindo a Copa do Mundo de 2014 e das Olimpíadas de 2016, Floripa seu troféu já trouxe para casa em Maio de 2009, batendo a concorrência de Paris, Joanesburgo, Xangai e hospedagem da Cimeira Annual World Travel & Tourism Council, a organização mundial para o desenvolvimento do turismo. Mentre il Brasile fa l'asso pigliatutto, tra i mondiali di calcio del 2014 e le Olimpiadi del 2016, Floripa il suo trofeo l'ha già portato a casa nel maggio 2009, battendo la concorrenza di Parigi, Johannesburg, Shangai e ospitando il Summit annuale del World Travel & Tourism Council, l'organizzazione mondiale per lo sviluppo del turismo.

**Levou o apoio do presidente** Lula para convencer os líderes a escolhê-lo: ninguém sabia que ele tinha temido e instalações ... **C'è voluto l'appoggio del presidente** Lula per convincere i vertici a sceglierla: nessuno la conosceva e temevano non avesse strutture... Estou impressionado com o potencial ", explica Luiz Henrique da Silveira, como Governador do Estado (o mesmo que Anita Garibaldi nasceu), passou um monte de promovê-la e torná-lo atraente para os investidores. Sono rimasti meravigliati dal potenziale» spiega Luiz Henrique da Silveira che, come governatore dello Stato (lo stesso in cui nacque Anita Garibaldi), si è speso parecchio per pubblicizzarla e renderla attraente anche per gli investitori.



Florianópolis Surfers (foto Lorenzo Castor) Surfisti a Florianópolis (foto Lorenzo Castore)

"A vocação de Florianópolis é o turismo, mas tem praticado o" predador "apenas durante a alta temporada, de Ano Novo em fevereiro." «La vocazione di Florianópolis è il turismo ma si è praticato quello "predatorio": soltanto durante l'alta stagione, da capodanno a febbraio». O plano de Luiz XV - apelido devido à grandeza dos pontos de vista - que prevê: maior variedade de cultural (em Santa Catarina é a única filial da Escola de Dança do Bolshoi, em Moscou, para além de 14 salas) e diversificação. Il piano di Luiz XV - soprannome dovuto alla grandiosità delle vedute - prevede: maggior offerta culturale (a Santa Catarina c'è l'unica succursale della scuola di ballo del Bolshoi di Mosca, oltre a 14 teatri) e diversificazione. Como os investimentos em tecnologia da informação (um exemplo: aqui está a urna foi criada a fraude eletrônica e garante que evoca resultados imediatos), de modo que alguém chamou de "um Vale do Silício, na praia." Come gli investimenti nel campo delle tecnologie (un esempio: è stata creata qui l'urna elettorale elettronica, che scongiura brogli e garantisce risultati istantanei), tanto che qualcuno l'ha definita "una Silicon Valley sulla spiaggia". Orientá-lo a ir (apenas 11,9 por cento de turistas provenientes do exterior, para uma coisa), mas é arriscado apostar no sucesso. Di strada c'è da percorrerne (solo l'11,9 per cento dei turisti arriva dall'estero, per dirne una), ma scommettere sul successo non è arrischiato. A Floripa Meeting gente boa, você se divertir, comer bem (mesmo as ostras, que é um dos principais fabricantes do mundo) e gastar pouco. A Floripa incontri persone gentili, ti

diverti, mangi bene (pure ostriche, di cui è uno dei massimi produttori mondiali) e spendi poco. Não são motivos suficientes? Non sono ragioni sufficienti?

**Existe também a variedade de oferta:** a atmosfera é ainda bastante ao ar livre - o primeiro hotel da cadeia internacional, o Sofitel, inaugurado em 2006 - mas a área de Jurerê, com bares, restaurantes, satisfaz aqueles que procuram novos Saint-Tropez e Ibiza. **C'è pure la varietà di offerta** : l'atmosfera è ancora abbastanza ruspante - il primo albergo di una catena internazionale, il Sofitel, è stato aperto nel 2006 - ma la zona di Jurerê, con i locali alla moda, soddisfa chi cerca nuove Saint-Tropez o Ibiza. Não surpreendentemente, os preços dispararam. Non a caso, i prezzi sono schizzati. "Jurerê é o metro quadrado mais caro da América do Sul", explica Attilio Colitti Salerno, proprietário da Imobiliária Casa Florianópolis, Hotel Maratea e neo-Vice-Cônsul Honorário da Itália: um ponto de referência para os compatriotas sobre a ilha. «Jurerê è il metro quadrato più caro del Sudamerica» spiega il salernitano Attilio Colitti, proprietario dell'agenzia immobiliare Casa Florianopolis, dell'hotel Maratea e neo-viceconsole onorario d'Italia: un punto di riferimento per i connazionali nell'isola. "Eu sei Jurerê já que não havia nada e eu apoio a transformação. «Conosco Jurerê da quando non c'era niente e sono favorevole alla trasformazione. Mas você tem que planejar bem para que o desenvolvimento não prejudique os moradores avisa Guga. Però bisogna pianificare bene affinché lo sviluppo non danneggi gli abitanti» mette in guardia Guga. "Para ganhar o título do futuro da cidade não deve ser de luxo ou glamour, mas para garantir a qualidade de vida. «Per meritarsi il titolo di città del futuro non deve essere né lussuosa né glamour ma garantire la qualità della vita. E proteção ambiental. " E la tutela dell'ambiente». Nós viramos as preocupações com o governador. Giriamo la perplessità al governatore. "A sustentabilidade é importante para nós: 45 por cento do território está sob proteção e não existem leis específicas para regulamentar os edifícios», prevê. «La sostenibilità ci sta a cuore: il 45 per cento del territorio è sotto tutela e ci sono leggi precise per regolamentare le costruzioni» assicura. "O pior não é o vírus da gripe suína, mas que de pessimismo." «Il peggior virus non è l'influenza suina ma quello del pessimismo».

Maria Laura Giovagnini Maria Laura Giovagnini

**Outubro 15, 2009** (Última actualización: 16 de outubro de 2009) **REPRODUÇÃO**  
**RESERVADOS © 15 ottobre 2009** (ultima modifica: 16 ottobre 2009) ©  
**RIPRODUZIONE RISERVATA**